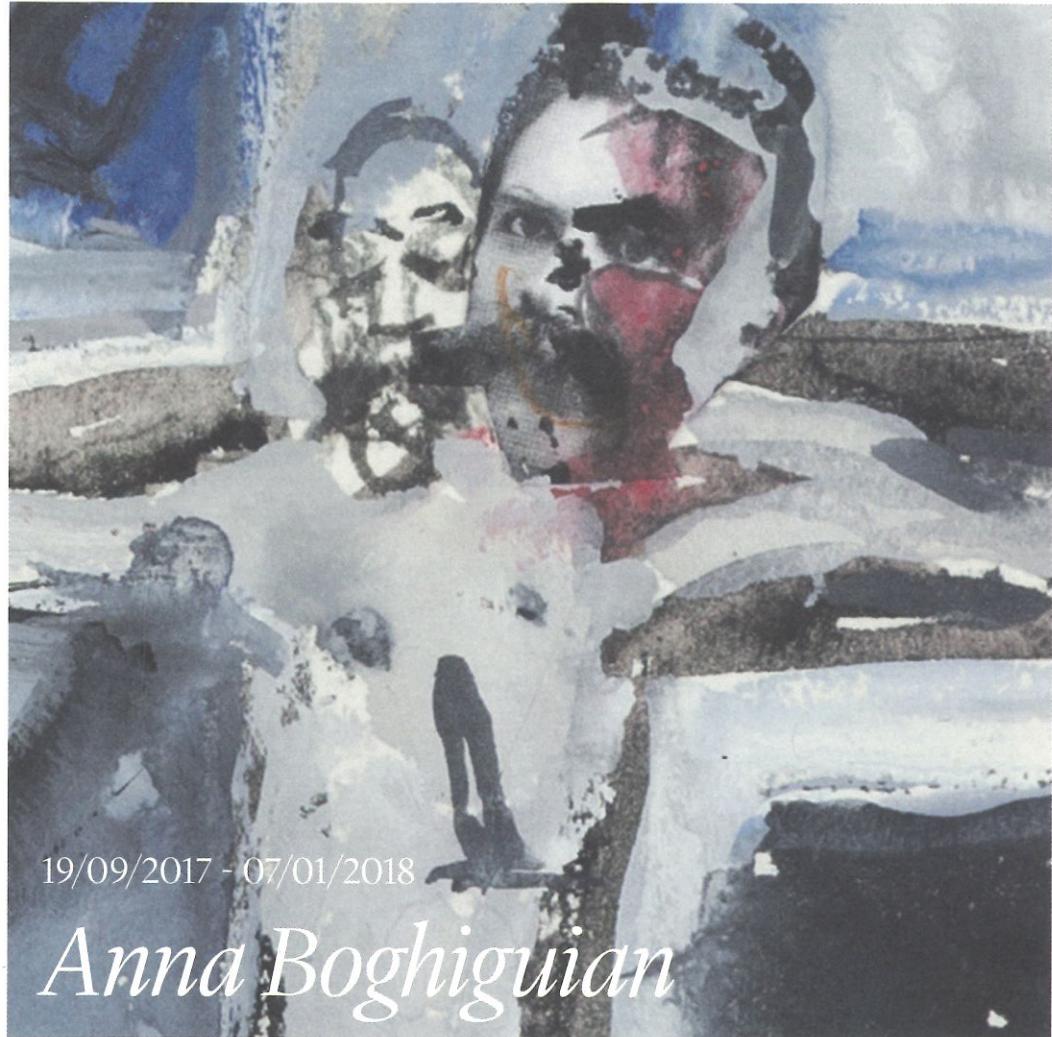


MUSEO D'ARTE CONTEMPORANEA

CASTELLO DI RIVOLI



19/09/2017 - 07/01/2018

*Anna Boghiguian*

Castello di Rivoli

“Spirito nomade e infaticabile viaggiatrice, l’artista osserva il mondo e lo restituisce in grandi opere che coinvolgono lo spettatore”.

L’artista di origine armena Anna Boghiguian (Il Cairo, 1946) riflette le condizioni sociali e umane della nostra epoca dall’India al mondo arabo, dall’Europa alle Americhe. Spostandosi da un continente all’altro, s’immerge nei luoghi e nei suoni delle città che visita e che racconta nei suoi quaderni di viaggio. Le sue opere realizzate in materiali dalla cera d’api al sale, sono ispirate alla Storia e citano figure quali il filosofo Nietzsche e i poeti Kavafis, Ungaretti e Tagore. Dai suoi primi libri d’artista degli anni ottanta alle grandi installazioni recenti, Boghiguian crea un linguaggio dell’abbondanza e dell’empatia verso il mondo naturale e l’ambiente. Fare esperienza di una delle sue opere significa sfogliare le pagine di un libro della vita di cui siamo sia personaggi sia lettori.



*“A nomadic and tireless traveller, the artist observes the world and creates artworks that engage the viewers”.*

*The artist of Armenian descent Anna Boghiguian (Cairo, 1946) reflects the social and human conditions of our time from India to the Arab world, from Europe to the Americas. Moving from one continent to another, she plunges into places and the sounds of the cities that she visits and illustrates. Her works made of various materials, from beeswax to salt, are inspired by History and they quote the philosopher Nietzsche and the poets Cavafy, Ungaretti and Tagore. From her first artist’s books of the early 1980s to the new large installations, Boghiguian creates an art of abundance and inclusion of nature and the environment. To experience one of her works means to turn the pages and read a book of life where we wander both as characters and readers.*

Visitare il Castello di Rivoli Museo d’Arte Contemporanea significa poter vivere in prima persona l’emozione di un incontro unico, nel quale l’arte contemporanea si intreccia con la magia di un edificio storico.

*Experience unique emotions first hand at Castello di Rivoli Museo d’Arte Contemporanea, where contemporary art meets the magic of a historical building.*

Inaugurato come museo nel 1984, il Castello di Rivoli raccoglie una collezione di arte contemporanea che privilegia grandi capolavori del nostro tempo.

*The Castello di Rivoli opened as a museum in 1984 and hosts one of the most prestigious contemporary art collections in Europe.*

La mostra è a cura di / *The exhibition is drafted by Carolyn Christov-Bakargiev e / and Marianna Vecellio*



## Il Castello è anche The Castello also means

**EDUCAZIONE / EDUCATION** — Gli artenauti del Dipartimento Educazione si rivolgono al pubblico proponendo innumerevoli attività / *Our Education Department serves the general public and offers countless activities (tel. +39. 0119565213, educa@castellodirivoli.org)*

**RICERCA / RESEARCH** — Nella Manica Lunga è aperto il CRRI, centro di ricerca e biblioteca / *The Manica Lunga hosts the CRRI, Research Institute and Library (mar-ven su appuntamento / Tues-Fri, by appointment, tel. +39.0119565285, biblioteca@castellodirivoli.org)*

**EVENTI / EVENTS** — Per convegni, conferenze, concerti e spettacoli, prenotate il Teatro (90 posti) o la Sala Convegni (180 posti) / *Conferences, meetings, concerts, and performances: book our Theater (90 seats) and Conference Hall (180 seats) (tel. +39.0119565270, r.aghemo@castellodirivoli.org)*

**SERVIZI / SERVICES** — Bookshop (bookshop@castellodirivoli.org, tel. +39.0119565283) Caffetteria / Coffee shop (tel. +39.0119565273, caffetteria@castellodirivoli.org), ristorante stellato / the Michelin-star Combal.Zero (combal.zero@combal.org, tel. +39.0119565238-225)

## ORARI D'APERTURA / OPENING HOURS

### COLLEZIONE / COLLECTION

MAR-VEN / TUE-FRI:	10.00 - 17.00
SAB-DOM / SAT-SUN:	10.00 - 19.00
24 E 31 DICEMBRE / DECEMBER:	10.00 - 17.00
DAL 3 NOVEMBRE / FROM NOVEMBER 3	
FRIDAY ALSO OPEN :	17.00 - 19.00

Lunedì chiuso, chiuso 1° gennaio e 25 dicembre.

La Biglietteria chiude 15 minuti prima della chiusura del Museo / *Closed Monday, closed January 1 and December 25. The Ticket Office closes 15 minutes before the Museum*

### MOSTRA / EXHIBITION

MER-VEN / WED-FRI:	10.00 - 13.00
SAB-DOM / SAT-SUN:	10.00 - 19.00
8 E 26 DICEMBRE / DECEMBER:	10.00 - 19.00

### INGRESSO / TICKETS

#### COLLEZIONE + MOSTRA / COLLECTION + EXHIBITION:

BIGLIETTO INTERO / REGULAR ADMISSION: € 8,50

BIGLIETTO RIDOTTO / REDUCED ADMISSION: € 6,50

#### COLLEZIONE / COLLECTION:

BIGLIETTO INTERO / REGULAR ADMISSION: € 6,50

BIGLIETTO RIDOTTO / REDUCED ADMISSION: € 4,50

IL MARTEDÌ INGRESSO GRATUITO

O A CONTRIBUTO VOLONTARIO.

*FREE ADMISSION ON TUESDAY.*

*VOLUNTARY DONATIONS ACCEPTED.*

**RIDOTTO / REDUCTIONS** — Ragazzi 11-14 anni, pensionati, insegnanti, studenti, militari, associazioni culturali ed enti convenzionati, possessori della Pyou Card (giovani tra i 15 e 29 anni) / *Children aged 11-14, senior citizens, teachers, students, military personnel, cultural associations and other organizations, Pyou Card holders (between age 15-29).*

Il Museo è accessibile ai disabili. Rivolgersi al personale della Biglietteria / *The Museum is accessible to disabled persons. Please contact the staff of the Ticket Office*

**GRATUITO / FREE ADMISSION** — Minori di 11 anni, disabili e accompagnatori, per soci ICOM e il terzo sabato del mese per i residenti della Città di Rivoli. I possessori di Abbonamento Musei, Torino + Piemonte Card, Royal Card e Contemporary Card / *Children under age 11, visitors with a disability and their caretakers, ICOM and CIMAM members, citizens of Rivoli on the third Saturday of the month, holders of Abbonamento Musei, Torino + Piemonte Card, Royal Card and Contemporary Card*

In copertina / *on Cover: Un episodio nella vita di un filosofo / An Incident in the Life of a Philosopher, 2017 dettaglio / detail*

Piazza Mafalda di Savoia  
10098 Rivoli - TORINO  
Info: +39 0119565222  
[castellodirivoli.org](http://castellodirivoli.org)

## Come arrivare / How to get here

### TRASPORTI PUBBLICI DA TORINO / PUBLIC

TRANSPORT FROM TURIN — Da Porta Susa o Porta Nuova: metropolitana direzione Fermi fermata Paradiso + Autobus n. 36 direzione Rivoli fino al capolinea Piazza Martiri + Navetta n. 36 per il Castello / *From Porta Nuova and Porta Susa railway stations: Tube towards Fermi Paradiso stop + bus n. 36 until last stop Piazza Martiri + bus n. 36 to Castello*

TAXI — Taxi convenzionati dal centro città /

*Flat rate from the city center, 32 € / 37 €*

(+39.0113399 - +39.0115737)

### AUTOSTRADE / BY CAR — In uscita dalle

autostrade A4 (Torino-Milano), A5 (Torino-Aosta), A6 (Torino-Savona), A21 (Torino-Piacenza), A32 (Torino-Bardonecchia) seguire le indicazioni T4-Frejus Moncenisio, Monginevro; uscite Rivoli. Parcheggio disponibile / *From Highways A4 (Turin-Milan), A5 (Turin-Aosta), A6 (Turin-Savona), A21 (Turin-Piacenza), A32 (Turin-Bardonecchia) follow directions for T4-Frejus, Moncenisio, Monginevro – exit Rivoli. Parking available.*

## Vuoi un passaggio? / Want a ride?



Navetta Rivoli Express sabato, domenica e festivi / *Saturday, Sunday and holidays*

Info e orari / *Info and timetables:* [www.castellodirivoli.org](http://www.castellodirivoli.org)